

УДК 316.77.37.01

ББК 74.04(2).

У-52

Умарова Зарина Хасановна, преподаватель английского языка Гудермесского педагогического колледжа, т.: 89288863563.

**ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ
В РАМКАХ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА**
(рецензирована)

Статья посвящена проблеме формирования коммуникативной компетенции учащихся в рамках педагогического процесса как приоритетного направления современной педагогической науки и практики. Толерантное сознание и коммуникативная компетенция рассматриваются автором в контексте стабильных характеристик личности подрастающего человека, личностной самореализации.

Ключевые слова: коммуникация, коммуникативная компетенция, языковое взаимодействие, лингвистическая среда, образовательный процесс.

Umarova Zarina Khasanovna, English teacher of Gudermes Teachers' College, tel.: 89288863563.

**FORMATION OF COMMUNICATIVE COMPETENCE OF PUPILS IN THE PEDAGOGICAL
PROCESS**

The article deals with the problem of forming communicative competence of students in the educational process as a priority trend of modern pedagogical science and practice. Tolerance and communicative competence are considered in the context of stable personality characteristics of a young man, and personal self-realization.

Key words: communication, communicative competence, linguistic interaction, linguistic environment, the educational process.

Сегодня, рассматривая закономерности развития современного сообщества, мы приходим к выводу, что стержневой линией в данном процессе является сближение народов и языков и усиление их взаимодействия. И это тем более актуально на фоне экономических реформ в нашей стране, повлекших за собой раскрепощение личности индивида, скованной партийными догмами, запретами и законами, а также поиск российским человеком своей языковой идентичности, который подчас сопровождается отсутствием толерантности и уважения друг к другу. Все это подвигает образованную общественность к вынесению на повестку дня осмысления такого неоднозначного явления как глобализация мира, имеющего свои определенные противоречия. С одной стороны – объединение, разрушение узкого национализма, исторических барьеров между народами, с другой – угроза стирания этнического и языкового своеобразия народов, что ведет, естественно, к стремлению сохранять и защищать уникальность своего собственного языка. Вот почему в настоящее время перед образованием встает сложная задача подготовки подрастающего человека к жизни в условиях многонациональной и лингвистической среды, когда необходимо не только развитие своего национального языка, но и понимание своеобразия других языков. Воспитание молодежи в духе уважения всех народов, искоренение негативных представлений о людях других национальностей является той задачей, которая требует соответствующей подготовки педагогов, работающих в сфере образования и воспитания детей.

На современном этапе развития общества давно уже стало очевидным, что одним понятием «образование» как процесса придания умственного и духовного облика растущему человеку мы не можем ограничиваться. Целостный процесс становления и развития личности, принятия ею нравственных норм и овладения коммуникации невозможно без воспитания, ибо она также представляет собой определенный процесс в виде совокупности влияний на формирование личности, которая и приводит к усвоению навыков поведения в данном обществе и принятых в нем социальных норм. Говоря же о воспитании коммуникативности, мы должны признать, что это такой же длительный процесс, как и воспитание других человеческих качеств. В процессе приобщения к различным языкам, в процессе приобретения коммуникативной компетенции и учитель, и ученик проходят несколько ступеней, взаимосвязь между которыми довольно диалектична и сложна. К таким ступеням, в частности, мы можем отнести толерантность, понимание и принятие иностранного языка, а также способы поведения в проблемных коммуникативных ситуациях, знание грамматики и лексики. Сущность компетенции определяется со-

ответствием предъявляемых требований, установленных критерий и стандартов в соответствующих областях деятельности. Компетентность в языковом образовании нередко ассоциируется с понятием «коммуникативная компетенция», что лишь частично раскрывает её сущность.

Роль коммуникации в качестве среды развития каждого отдельного человека очень велика. Образование индивида складывается и растет в ходе взаимодействия личности с языками сообщества. Чем разнообразнее и шире связи личности с лингвистической культурой, тем богаче перспективы ее индивидуального образования. И главная роль в организации этих связей на протяжении долгого времени принадлежала школам, вузам и т.д. Именно они, прежде всего, выводили учащихся за пределы языкознания своей территории. Однако сегодня ситуация резко изменилась, поскольку средства связи, компьютерные технологии явно расширили образовательные возможности каждого человека.

В контексте рассматриваемых в этой статье проблем мы подходим к процессу образования с точки зрения движения личности в едином языковом пространстве того сообщества, в котором она живет. И здесь различаются две составляющие данного процесса. С одной стороны, человек, двигаясь по пути познания, разрабатывает и совершенствует свой собственный словарный запас. С другой стороны, личность растет в языковой среде родного языка и становится ее неотъемлемой частью, принимая нормы, обычаи и привычки, присущие данному сообществу. В процессе диалога с социальной средой личность приобретает опыт действия, воображения и размышления, что, в конечном счете, и создает предпосылки для дальнейшего ее развития. Соприкосновение личности с окружающими в семье, в школе, обществе как с элементами культуры раздвигает горизонт образования личности. Само же образование как некая связующая нить соединяет личность с сообществом, и именно последняя и задает контекст процессу личностной самореализации.

Все это определенным образом формирует такие функции коммуникативного образования, как развитие представлений о многообразии языков и их взаимосвязи; осознание важности языкового многообразия для последующей самоактуализации личности; воспитание позитивного отношения к языковым различиям; развитие умений и навыков взаимодействия носителей разных языков на основе толерантности и лингвистических знаний.

Усвоение языков представляет собой взаимонаправленный процесс, для которого справедливы все основные закономерности коммуникативной деятельности. При этом имеет место еще коммуникация осмысления и переживания той или иной реальности, которая требует индивидуального восприятия; и эта категория коммуникации обуславливает становление целостной личности как носителя своего языка и познающего иной. Вот почему коммуникация и является одним из ключевых понятий лингвистического образования, в котором она понимается как постоянно меняющиеся ценностные ориентации, разделяемые людьми, живущими здесь и сейчас. Даже теоретически допустимое овладение учащимися всей совокупностью огромной палитры языков не делает их субъектами коммуникации, несмотря на внешние признаки образованности. Язык передается не в процессе пассивного освоения готовой информации, а в личностном общении, т.е. в общении с личностью как носителем того или иного языка. Человек одновременно может выражать общую мысль и реагировать на нее свойственным только ему особенным образом.

Современная педагогическая действительность такова, что приходится учитывать в образовании, с одной стороны, коммуникативный фактор, с другой, – создание условий для познания языка культуры других народов. В связи с этим проблема коммуникативного образования привлекает все большее внимание отечественной педагогической общественности, и в центре внимания педагогов стали находиться важнейшие аспекты общечеловеческой жизни – национально-языковые особенности и лингвистические ценности.

Образовательный стандарт, то есть обязательный минимум содержания образования, ориентируется на цели, которые ставятся перед той или иной учебной дисциплиной. У большинства учебных предметов, преподаваемых в школе, основной целью является передача накопленных человечеством знаний о природе, обществе. В этом случае образовательный стандарт включает научные факты, закономерности, методы исследования применительно, например, к биологии, химии и тому подобное.

Подобный подход невозможен при определении обязательного минимума содержания образования по иностранному языку. Основной целью обучения здесь является приобщение к специфической деятельности – передаче и получению информации с помощью иностранного языка, то есть участие в тех или иных пределах в коммуникации. Изучение основ языкознания само по себе не может обеспечить реализации этой цели, поэтому в этом случае принципиально меняется подход к определению обязательного минимума содержания. Если в других предметах при отборе содержания из арсенала науки исходят из реализации общеобразовательных и воспитательных задач, то в иностранном языке приходится исходить

из практической задачи – способности вступать в общение. Поэтому общеобразовательные и воспитательные задачи подчиняются практическим и решаются в ходе осуществления акта коммуникативной компетенции на том или ином уровне, то есть способности вступать в межкультурное общение. Весь процесс обучения подчиняется основной задаче – формированию коммуникативной компетенции.

Коммуникативная компетенция – это знания, умения и навыки, необходимые для понимания чужих и порождения собственных программ речевого поведения, адекватных целям, сферам, ситуациям общения. Из этого следует, что при формировании общеобразовательного стандарта следует исходить из этой категории. Коммуникативная компетенция носит комплексный характер. Она представляет собой совокупность составляющих ее отдельных компетенций: речевая, языковая, или лингвистическая. Поскольку стандарт предназначен для обучения, то при его формировании целесообразно учитывать и совершенствование учебно-познавательной компетенции. Совокупность указанных компетенций составит исходную точку для формирования образовательного стандарта по иностранным языкам.

Что касается непосредственно коммуникативной компетенции, то в прошлые годы она явно недооценивалась. В современных условиях наивно было бы думать, что полноценное общение возможно лишь на основе умения оперировать языковым материалом. С позиции социологической теории коммуникации процесс общения людей есть обмен информацией, при котором один из них владеет некоторой информацией, которая неизвестна другому, иначе содержательного общения не наступает. Информационное неравенство возникает за счет того, что часть знаний одного из собеседников является индивидуальной, то есть полученной в результате личного опыта. С другой стороны, в процессе коммуникации есть общая информация, образующая исходный пункт для общения. При отсутствии такой общей информации коммуникация невозможна. Таким образом, для успешного акта общения необходимо не только владение общими для собеседников языковыми средствами, но и общим объемом знаний. Такими общими для участников коммуникативного акта знаниями являются фоновые знания. Как показали в своем исследовании Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров, можно различить четыре группы фоновых знаний.

К первой группе относятся общечеловеческие знания, например, такие понятия, как солнце, ветер, деревья и тому подобное.

Ко второй группе – те сведения, которыми располагают только члены определенной этнической языковой общности. Эти знания были выработаны определенным народом, и отражают его культуру, быт и обычаи.

К третьей группе – региональные знания, характерные для жителей определенного региона.

К четвертой группе – профессиональные знания и соответствующую лексику. Совершенно очевидно, что этот слой понятий не актуален для средней школы, а, следовательно, может быть игнорирован.

Для обеспечения подлинного общения даже в ограниченных рамках необходимы знания, относящиеся к четвертой группе фоновых знаний. В этом заключается функция коммуникативной компетенции.

Как отмечает И.Л. Бим, любой неродной язык помогает родному языку служить средством освоения мира, развития речемышления. Он является, кроме того, более действенным и непосредственным средством приобщения к другой национальной культуре и развития взаимопонимания между народами, выступает как дополнительное «окно в мир».

Таким образом, овладевая иностранным языком, а, следовательно, элементами системы ценностей культуры другого народа, можно предположить и некоторые изменения в поведении учащихся, по крайней мере, в коммуникативном поведении. Убедительным аргументом справедливости данного тезиса являются заметные изменения в речевом поведении. Как правило, меняется стиль общения, особенно у тех, кто хотя бы ненадолго оказался в языковой среде: как правило, увеличивается скорость речи на родном языке; появляются характерные жесты, некоторая раскованность, улыбчивость, эмоциональность, усиливается громкость речи, то есть речевое поведение носителей изучаемых языков оказывает своеобразное воздействие на обучаемых.

Таким образом, коммуникативная компетенция, с одной стороны, является характеристикой личности человека, его способностью, которая, с другой стороны, проявляется в его поведении, деятельности, позволяя ему разрешать жизненные, практические ситуации (в том числе и коммуникативные). Часто в трактовках коммуникативной компетенции эти две стороны развиваются и противопоставляются друг другу.

В отличие от отдельного умения или навыка, которые можно тренировать каждое само по себе, развитие компетенции требует включения всего комплекса способностей и умений сразу. Нельзя обучиться отдельным умениям, получить конкретные навыки, приобрести некоторые знания, потом всё сложить и получить компетенцию. Любая компетенция приобретается в процессе реализации какой-либо осмысленной деятельности, где надо ставить цели и определять результаты, решать проблемы, а не задачи, искать способы ре-

шения, а не получать их в готовом виде и т.д. Причём, если мы говорим о коммуникативной компетенции, нужно иметь в виду, что коммуникация всегда встроена в какую-либо деятельность и обусловлена ею.

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам / Н.Д. Гальскова. – М.: Арти-Глассо, 2000.
2. Иванов Д.А. Компетентностный подход в образовании. Проблемы, понятия, инструментарий: учебно-метод. пособие / Д.А. Иванов. – М.: АПК и ПРО, 2003.
3. Кузнецова Е.С. Проблема навыков и умений в обучении иностранным языкам: учебное пособие / Е.С. Кузнецова. – Воронеж: Интерлингва, 2002.
4. Литвинцев В.В. Междисциплинарный подход к развитию межкультурной компетенции: российский пример / В.В. Литвинцев // Развитие межкультурной компетенции через изучение иностранных языков: потенциал, методы, проблемы. – 2006. – №1. – С. 60-65.
5. Мильруд Р.П. Компетентность в изучении языка / Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 2004. – №7. – С. 30-36.
6. Хисматулина А.М. Филология и современное лингвистическое образование / А.М. Хисматулина. – Иркутск: ИГЛУ, 2004.